

**Zeitschrift:** Versants : revue suisse des littératures romanes = Rivista svizzera delle letterature romanze = Revista suiza de literaturas románicas

**Herausgeber:** Collegium Romanicum (Association des romanistes suisses)

**Band:** 6 (1984)

  

**Artikel:** Sfessas Albas

**Autor:** Nolfi, Tina

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-253484>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*SFESSAS ALBAS*

*in cità*

*duos  
pass  
inavant  
e  
duos  
inavo  
cun  
trombas  
tras  
farinarsa —  
i  
han  
sternü  
sal  
per  
evitar  
glatsch:  
eu  
guard  
da  
nun  
ir  
in  
buttatschas*

*arriv e depart*

*cun  
palpieri  
n'ha eu  
fabrichà  
ün bel  
chastè  
aint il ajer —*

*in  
üna sala  
plain spejels  
e glüms  
da culur  
spetta  
a tai...*

*tü  
rivast  
in prescha  
sainz'ün man  
liber  
no  
splachain  
sün staziun  
aint il fraid*

*tü dist:  
realtà —  
eu di:  
merda!*

*l'elefant*

*per nöglia  
esser  
disturbà  
ha'l trat  
aint  
la chappa  
grischa  
e  
uossa  
flanescha'l  
rösa  
vers mai  
cun pass  
elegant  
da  
flamingo*

*seis pais  
es  
sa finta  
per nöglia  
svoular  
ed el  
svoula  
e  
svoula*

*nadal*

*our  
dal mar  
d'argent  
d'aur  
n'haja  
pes-chà  
la staila  
naira —  
quella  
sulvadia  
de la not  
quella  
bugliainta  
dscheta  
bugliainta —*

*secretezza  
miracul  
paschiun  
in  
meis  
mans*

*glüschur  
in abundanza*

Tina Nolfi  
(Poetessa ladina)